

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha

Herausgeber: Societad Retorumantscha

Band: 78 (1965)

Nachruf: Dr. Augustin Cahannes : anteriur cusseglier guvernativ : 1904-1964

Autor: Deplazes, Gion

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dr. Augustin Cahannes

anterior cusseglier guvernativ

1904—1964

da Gion Deplazes

«Ils morts ein dapertut.»

Quels plaids secattan dapi igl atun tard en in crap da fossa grisch da Calanca ell'umbriva dalla catedrala a Cuera. Igl ei il tierm da veta e perpetnadad per anterior cusseglier guvernativ dr. Augustin Cahannes, ina persunalitad singulara dad atgna tempra. Dr. Augustin Cahannes ha fatg denter auter bunamein trenta onns part dalla suprastanza da nossa pli veglia societad romontscha, dalla SRR, da quels in decenni sco actuar. Sia activitad meretta che nus seregur-deien dad el en pietad ed engrazieivladad.

Augustin Cahannes ei naschius el vitg sulegliv da Dardin ils 13 da fenadur 1904 e carschius si leu cun in frar e tschun soras. Il bab, Toni Mudest Cahannes, fageva il pur e militer. Fuva el absents, quei che capitava beinsavens, mavan ils buobs cuagl aug Merens si Prada e Rasuz e gudevan leu dis da mai murir. Franc mintgonn ha Augustin Cahannes fatg silmeins ina viseta als cuolms ed allas alps da Breil; ed el ha mai munchentau da far Daniev culs da Dardin ni Nossadunna d'uost culs da Breil.

Ils studis gimnasials fa Cahannes a Mustér ed ad Engelberg, nua ch'el acquista la maturitad 1925 per serender silsunter a Friburg ed a Berna. Cahannes doctorescha 1930 cun la dissertaziun «Bürger-gemeinde und politische Gemeinde in Graubünden», in tema aunc adina zun actual. Viadis da studi a Paris ed a Ruma cumpletteschan sia formaziun.

El biro d'advocatura da dr. J. M. Curschellas fa Augustin sia emprema pratica da giurist. Dils 1931—39 pren el igl emprem contact culla administraziun cantunala sco secretari dil departement



Dr. Augustin Cahannes

da giustia e polizia per suenter arver in agen biro d'advocatura a Cuera.

Igl onn 1947 vegn il versau giurist elegius dil cumin dalla Cadi sco deputau el Cussegl grond. Quei fatg meina ed empeila el egl iral politic. El parlament cantunal han ins prest sentiù la ferma persunalitad dil niev deputau che enconuscheva l'administrasiun per atgna esperienza ed igl uaul da leschas ed ordinaziuns per studi e pratica. Mo buca meins han ins fatg persenn da sia curascha persunala sco era da sia forza e promptadad da s'exponer per ina idea ina ga enconuschida per gesta e dueivla. Bein questa renconuschientscha eisi stau che ha stimulau Cahannes da star sin posta per il sessel guvernativ. Suenter ina lutga hanada eis el vegnius elegius 1950 ella Regenza ed ha surpriu cun Daniev 1951 igl impurtont departement da finanzas e dil militer. Nov onns ha el manau quei departement cun maun ferm e franc, mirond ni dretg ni seniester, mobein adina anavon sils interess dil Cantun. Sia mira fuva: lein quels onns da lavur e fadigia pagar empau ils deivets per esser semtgai, sch'ei vess in di da dar ina retenida. En quels nov onns ei il deivet dil Cantun vegnius sminuius per 30 milliuns, il pei da taglia ei 1956 vegnius reducius da 3 sin 2,8 per melli, quei malgrad considerablas midadas da progressiun e reduenziuns socialas. Las duas pli impurtontas leschas che Cahannes ha schaffiu ein bein la lescha concernent l'ulivaziun finanziaria intercommunala sco era la lescha che constrenscha las persunas giuridicas tier ina taglia da cultus. Questa taglia e sias intradas han pér possibilitau allas duas Baselgias da dumignar lur grevezias finanzialas. Ei dess aunc pliras caussas che fussen dad allegar sco l'erecziun dalla sala dil cussegl grond cul bi maletg da A. Carigiet, la sala da teater, il grond baghetg pils biros dil cantun dasperas, l'introducziun dil schurmetg per la protecziun civila etc. Duas gadas ha Aug. Cahannes presidau il cussegl pign, ils 1955 e 58.

Partend dalla Casa grischia 1959 ha il cau dalla secziun da taglia, dr. N. Gaudenz, scret il sequent: «Cussegliev gov. Aug. Cahannes era buca mo in capavel cau da finanzas, che ha saviu contonscher en emperneivla conlavur cun ses emploiai principals gronds e veseivels success, el fuva era grazia a sia vasta formaziun e forza da lavur in prezius e ferm member dalla executiva. Per siu operar cun success en survetsch dil Cantun e dil pievel grischun ha el bein meritau igl engraziament public.»

Per lungatg e cultura romontscha ha Cahannes giu affecziun tut aparti. Ei fuva quei forse ina ierta da famiglia. Siu padrin e sur aug Gion Cahannes veva era envidau en siu figliol igl «anim grond» e gia baul ei Augustin semess ellas retschas dils Romanians activs. El ha presidau la Romania veglia (fundada denter auter da sur Gion Cahannes) 1926, ei staus emprem president dalla Romania gronda dils 1947—1951 ed ella suprastanza dalla Romania tochen 1959 sco valent cussegliader ed animader. La Romania ha da s. Stiafen 1960 undrau el cun raschun tras il commember d'honur e quei «muort ses sforzs endinai e consequents en favur dil romontsch sur-silvan el ravugl dalla Romania e da sia suprastanza en special sco promotur dalla instrucziun romontscha da nossa giuventetgna, sco iniziand dil lectorat romontsch all'Universitad da Friburg, dils cuors da romontsch alla Scola dil Plantahof ed alla Scola purila da giuvinas a Glion.» La Romania steva a cor ad el.

Mo era en tontas autras uniuns culturalas romontschas ei Cahannes staus um da confidanza. Aschia ella suprastanza da nossa Societad Retoromontscha, el Fondo Cadonau, el Cussegl dalla Cuminanza Radio Romontsch, sco suppleant ella suprastanza dalla Ligia Romontscha e. a.

Augustin Cahannes veva adina en egl igl entir, ad el muncava mai la curascha dad exprimer igl agen meini, era sch'el saveva che quel vegneva buca capius ed aunc meins apprezziaus. Ed el purtava mai suenter ad enzatgi la minima caussa. «Ins sto respectar e ver pazienza cul meini da l'auter, sch'el anfla buc in meglier,» fuvan ses plaids, per ils quals buca tut scheva da cor «Dieus paghi».

La litteratura romontscha enconuscheva Augustin Cahannes da rudien, ed el recitava Muoth ch'ei fuva in plascher. Mo el persequitava buca meins era la moderna. En giuvens onns veva el era fatg ses emprems pass ella poesia, quei che tradescha in'aveina lirica ch'ins vess forse buca spitgau. Ella poesia ocasiunala fuvan ins surstaus da sia habilitad e buca meins ella poesia politica — cheu suandava el la tempra da siu amitg C. Fry —. Tgi che legia la Romontscha dils davos onns avon votaziuns, nua ch'ei mava per ils fundaments da nossa libertad, quel entaupa la «greffa dil liun» era sch'ella ei ella teigia dil pseudonim «Sèz Liung».

Bandunond Cahannes 1959 la Regenza veva la plonta d'untgida gia survegniu la tacca. In um sco in fier fuva entaus avon nov onns

e bravamein scudihaus, staunchels da tgierp e spért ha el bandunau il tgamun cantunal. Bein eis el turnaus el biro d'advocatura che ha gleiti puspei giu in bien num. Ed el ha apprezziau che in da ses fegls, ussa alla fin cun ses studis giuridics, ha purschiu ad el agid e sustegn. Sia famiglia (dunna Maria ed ina feglia, dus fegls e la tatta Maria Cadieli) fuvan per el vera canorta, vera untgida en tuttas buntgandas dalla veta. Sias forzas mavan veseivlamein viers il tramunt.

Ina lavur dueva aunc captivar sia olma tochen la mort, quei ei la historia da sia «pleiv da Dardin», cun la quala el ei staus ligiaus adina. Cun admirabla carezia ha Cahannes scrutau ils davos meins el vargau da sia pleiv, ed el ei selegraus sco in affon da sias scopertas, laschond sia advocatura. Sia lavur che ei siu testament public ei cumparida cuort suenter sia mort. El ha giu breigia da leger las davosas correcturas ed ei s'exprimius ina jamna avon sia mort siper in amitg: «Jeu stoi far vinavon e finir la lavur avon che jeu mieri.» E tuttina ha sia mort surpriu el, ses cars e nus tuts. Fuva el serendius en spital pér avon in di cun buna speranza. Il di ch'ins ha mess la tatta a ruaus, bunamein la medem'ura, ha el rendiu sia olma al Scaffider. Ed il di dalla Perdanonza da Breil eis el vegnius surdaus alla tiara benedida.

Cun Augustin Cahannes va ina persunalitad marcanta, grada e senza malart sur il cuolm grond vi ella perpetnada, in um che ha surviu al general ed ha pér memia baul stuiu bandunar nus.

Car amitg Augustin, nus giavischein a Tia olma la pagaglia eterna ed il ruaus perpeten ed engraziein sur fossa per Tia attaschadada e Tia gronda lavur en favur dil Grischun. R. I. P.